

II

(Icke-lagstiftningsakter)

FÖRORDNINGAR

KOMMISSIONENS GENOMFÖRANDEFÖRORDNING (EU) 2022/2000

av den 18 oktober 2022

om införande av ett namn i registret över garanterade traditionella specialiteter "Watercress"/
"Cresson de Fontaine"/"Berros de Agua"/"Agrião de Água"/"Waterkers"/"Brunnenkresse" (GTS)

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt,

med beaktande av Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 1151/2012 av den 21 november 2012 om kvalitetsordningar för jordbruksprodukter och livsmedel ⁽¹⁾, särskilt artikel 52.3 b, och

av följande skäl:

- (1) I enlighet med artikel 50.2 b i förordning (EU) nr 1151/2012 har ansökan från Förenade kungariket Storbritannien och Nordirland (*Förenade kungariket*) om registrering av namnet "Watercress"/"Cresson de Fontaine"/"Berros de Agua"/"Agrião de Água"/"Waterkers"/"Brunnenkresse" som garanterad traditionell specialitet (GTS) offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning* ⁽²⁾.
- (2) "Watercress"/"Cresson de Fontaine"/"Berros de Agua"/"Agrião de Água"/"Waterkers"/"Brunnenkresse" är en typ av krasse som odlas och skördas i rinnande vatten.
- (3) Ansökan lämnades in under tiden då Förenade kungariket var medlemsstat i Europeiska unionen, och blev en ansökan från ett tredjeland när landet lämnade unionen.
- (4) Kommissionen mottog den 5 februari 2020 ett meddelande om invändning, tillsammans med den motiverade invändningen, från Tyskland. Kommissionen vidarebefordrade Tysklands meddelande om invändning till Förenade kungariket den 21 februari 2020.
- (5) Kommissionen granskade Tysklands invändning och fann den godtagbar. Invändningen gör gällande att ansökan om registrering av namnet inte uppfyller villkoren i artikel 18.1 a och 18.2 b i förordning (EU) nr 1151/2012. De tyska myndigheterna anser att växtmaterialet kan vara av både vilt och odlat ursprung. Den traditionella metoden med att skörda i naturen står emellertid i strid med produktspecifikationen, där det anges att produktionsmetoden utgörs av odling. Det påpekades dessutom att växten också växer vid sidan av rinnande vatten och inte bara i vatten samt att Tyskland hade den första kommersiella produktionen av vattenkrasse, i motsats till vad som har hävdats. Dessutom motsvarar den beskrivna odlingsmetoden inte alla odlingsmetoder för vattenkrasse. Tyskland anser också att den kemiska sammansättningen hos det obehandlade växtmaterialet endast delvis beror på en viss odlingsmetod. Landet hävdar vidare att uttrycket "vattenkrasse" syftar på det allmänt använda namnet på denna växt, vilket skulle kunna tyda på att namnet är generiskt.

⁽¹⁾ EUT L 343, 14.12.2012, s. 1.

⁽²⁾ EUT C 401, 27.11.2019, s. 8.

- (6) Genom en skrivelse av den 3 april 2020 uppmanade kommissionen de berörda parterna att inleda lämpliga samråd för att sinsemellan försöka nå en överenskommelse i enlighet med sina interna förfaranden.
- (7) Samrådet mellan Förenade kungariket och Tyskland avslutades den 30 juni 2020 utan att någon överenskommelse nåddes.
- (8) Kommissionen mottog den 25 februari 2020 ett meddelande om invändning från det nederländska företaget Koppert Cress B.V.
- (9) I enlighet med artikel 51.1 i förordning (EU) nr 1151/2012 får fysiska och juridiska personer som har ett berättigat intresse och som är etablerade eller bosatta i en annan medlemsstat än den från vilken en ansökan kommer endast lämna in en motiverad invändning till den medlemsstat där de är etablerade, för att möjliggöra att en invändning kan lämnas in till kommissionen av den medlemsstaten, och får inte lämna in en invändning direkt till kommissionen. Företaget Koppert Cress B.V. har därför inte rätt att lämna in en invändning direkt till kommissionen. Invändningen från Koppert Cress B.V. kan därmed inte godtas.
- (10) Kommissionen mottog den 26 februari 2020 ett meddelande om invändning från Nederländerna. Kommissionen vidarebefordrade Nederländernas meddelande om invändning till Förenade kungariket den 5 mars 2020. Den 21 april 2020 mottog kommissionen den motiverade invändningen, inom den föreskrivna tidsfristen.
- (11) Kommissionen granskade Nederländernas invändning och fann den godtagbar. Invändningen gör gällande att ansökan om registrering av namnet inte uppfyller villkoren i artikel 18.1 a och 18.2 b i förordning (EU) nr 1151/2012. Vad gäller produktionsmetoden anser de nederländska myndigheterna särskilt att om denna GTS beviljas, kommer vattenkrasse som produceras på ett annat sätt eller med andra odlingsmetoder än de som beskrivs i ansökan om registrering inte längre att kunna släppas ut på marknaden. Detta skulle påverka producenterna direkt, oavsett ursprung (Nederländerna eller andra länder där det odlas vattenkrasse).
- (12) Invändaren hävdade vidare att uttrycket "vattenkrasse" syftar på det allmänt använda namnet på denna växt, vilket skulle kunna tyda på att namnet är generiskt. Det nämndes också att det kan finnas olika storlekar och förpackningsmetoder för krassen och att produktspecifikationen var mycket detaljerad och på samma gång otydlig.
- (13) Genom en skrivelse av den 20 juni 2020 uppmanade kommissionen de berörda parterna att inleda lämpliga samråd för att sinsemellan försöka nå en överenskommelse i enlighet med sina interna förfaranden.
- (14) Samrådet mellan Förenade kungariket och Nederländerna avslutades den 28 september 2020 utan att någon överenskommelse nåddes.
- (15) Kommissionen mottog den 26 februari 2020 ett meddelande om invändning från Belgien. Kommissionen vidarebefordrade Belgiens meddelande om invändning till Förenade kungariket den 5 mars 2020. Den 24 mars 2020 mottog kommissionen den motiverade invändningen, inom den föreskrivna tidsfristen.
- (16) Kommissionen granskade Belgiens invändning och fann den godtagbar. Invändningen gör gällande att Förenade kungarikets ansökan om registrering av namnet hotar sektorns intressen i Belgien och att den inte uppfyller villkoren i artikel 18 i förordning (EU) nr 1151/2012. Vad gäller produktionsmetoden anser de belgiska myndigheterna särskilt att produkten framställs kommersiellt på olika sätt utan några särskilda begränsningar avseende produktionsmetod. Belgien anser att beskrivningen av ansökan är dels mycket specifik, dels ganska vag och eventuellt öppen för vidare tolkning, av vilket inget är önskvärt i fråga om odling.
- (17) Genom en skrivelse av den 23 juni 2020 uppmanade kommissionen de berörda parterna att inleda lämpliga samråd för att sinsemellan försöka nå en överenskommelse i enlighet med sina interna förfaranden.
- (18) Förenade kungariket och Belgien nådde en överenskommelse som anmäldes till kommissionen den 28 september 2020, inom den föreskrivna tidsfristen.

- (19) Förenade kungariket och Belgien kom fram till att skyddet av beteckningen "Watercress"/"Cresson de Fontaine"/"Berros de Agua"/"Agrião de Água"/"Waterkers"/"Brunnenkresse" (GTS) bör beviljas med vissa ändringar av produktspecifikationen, däribland ändringar av produktens beskrivning för att ta variationer i storleken på den skördade produkten i betraktande samt ändringar av produktionsmetodens beskrivning för att ge utrymme för variationer i traditionella typer av produktionsbäddar, för att beakta lokala variationer i föredragen planttäthet och i hur den skördade produkten saluförs, samt för att förenkla skillnaden mellan vattenkrasse och landodlad krasse.
- (20) Innehållet i överenskommelsen mellan Förenade kungariket och Belgien bör beaktas, eftersom det är förenligt med bestämmelserna i förordning (EU) nr 1151/2012 och annan EU-lagstiftning.
- (21) Till följd av avtalet mellan Förenade kungariket och Belgien har icke väsentliga ändringar gjorts av de uppgifter som offentliggjorts i enlighet med artikel 50.2 i förordning (EU) nr 1151/2012.
- (22) Trots de delvis fruktlösa samråden hävdar sökanden att beteckningen "Watercress"/"Cresson de Fontaine"/"Berros de Agua"/"Agrião de Água"/"Waterkers"/"Brunnenkresse" bör skyddas, eftersom den uppfyller kraven för registrering av en GTS och återspeglar traditionen att odla vattenkrasse i rinnande vatten. Dessutom stöds ansökan av belgiska, spanska, franska och portugisiska producenter.
- (23) Kommissionen har bedömt de argument som framförts i de motiverade invändningarna mot bakgrund av förordning (EU) nr 1151/2012, med beaktande av resultaten av samråden mellan sökanden och invändarna, och har kommit fram till att namnen "Watercress"/"Cresson de Fontaine"/"Berros de Agua"/"Agrião de Água"/"Waterkers"/"Brunnenkresse" bör registreras.
- (24) Invändningarna grundar sig på artikel 21.1 a och b samt på artikel 18.1, 18.2 och 18.4 i förordning (EU) nr 1151/2012.
- (25) Vad gäller oförenligheten med villkoren i artikel 21.1 b i förordning (EU) nr 1151/2012 har invändarna påvisat den potentiella ekonomiska skada som registreringen av "Watercress"/"Cresson de Fontaine"/"Berros de Agua"/"Agrião de Água"/"Waterkers"/"Brunnenkresse" skulle orsaka, eftersom ett identiskt namn används för liknande produkter som finns på den tyska marknaden för produkter som inte följer samma produktionsmetod.
- (26) Vad gäller oförenligheten med villkoren i artikel 18, i enlighet med artiklarna 18.1 a och 18.2 b i förordning (EU) nr 1151/2012, kan namnet "Watercress"/"Cresson de Fontaine"/"Berros de Agua"/"Agrião de Água"/"Waterkers"/"Brunnenkresse" komma i fråga för registrering som GTS om det är resultatet av en viss produktions- eller bearbetningsmetod eller har en viss sammansättning som överensstämmer med traditionell praxis för produkten eller livsmedlet i fråga och kan registreras om det avser produktens traditionella karaktär eller särskilda egenskaper. Det har fastställts att detta namn har använts i århundraden för att definiera denna specifika produkt och anger produktens traditionella karaktär och särskilda egenskaper, eftersom det rör sig om en växt som odlas, växer och skördas i rinnande vatten. Namnet uppfyller därför kraven i förordning (EU) nr 1151/2012.
- (27) Vad gäller påståendet om namnets generiska karaktär innehåller förordning (EU) nr 1151/2012 inget förbud mot att registrera generiska namn som GTS. Enligt artikel 18.4 i den förordningen får dock ett namn inte registreras om det endast är fråga om allmänna påståenden om en grupp produkter eller påståenden som omfattas av särskild unionslagstiftning. Invändarna har inte lagt fram tillräckliga bevis för att det namn som ska registreras avser allmänna påståenden om en grupp produkter.
- (28) Sammanfattningsvis uppfyller det namn som föreslås för registrering kraven för registrering som GTS enligt förordning (EU) nr 1151/2012. Det har emellertid påvisats att ett identiskt namn används i stor utsträckning för liknande produkter på den tyska marknaden, som inte följer samma produktionsmetod som anges i produktspecifikationen.

- (29) För att särskilja jämförbara produkter eller produkter som har ett identiskt eller liknande namn med namnet "Watercress"/"Cresson de Fontaine"/"Berros de Agua"/"Agrião de Água"/"Waterkers"/"Brunnenkresse" bör därför, i enlighet med artikel 18.3 i förordning (EU) nr 1151/2012, detta namn när det har registrerats som GTS alltid åtföljas av uppgiften "tillverkad i enlighet med traditionen i" följt av namnet på den medlemsstat eller det tredjeland vars tradition av att producera vattenkrasse återges i produktspecifikationen. Medlemsstaterna är Belgien, Spanien, Frankrike, Nederländerna och Portugal. Tredjelandet är Förenade kungariket.
- (30) Detta namn bör därför inte skyddas som sådant, utan endast i samband med uppgiften "tillverkad i enlighet med traditionen i", alternativt eller samlat (och/eller), Belgien, Spanien, Frankrike, Nederländerna, Portugal och Förenade kungariket.
- (31) I enlighet med detta bör "Watercress" åtföljas av uppgiften "made following the tradition of the United Kingdom" eller "made following the tradition of Belgium" eller "made following the tradition of Spain" eller "made following the tradition of France" eller "made following the tradition of The Netherlands" eller "made following the tradition of Portugal" eller "made following the tradition of" följt av namnen på alla eller några av dessa medlemsstater eller tredjelandet.
- (32) "Cresson de Fontaine" bör åtföljas av uppgiften "produit selon la tradition de la France" eller "produit selon la tradition de la Belgique" eller "produit selon la tradition de l'Espagne" eller "produit selon la tradition des Pays Bas" eller "produit selon la tradition du Portugal" eller "produit selon la tradition du Royaume-Uni" eller "produit selon la tradition de" följt av namnen på alla eller några av dessa medlemsstater eller tredjelandet.
- (33) "Berros de Agua" bör åtföljas av uppgiften "elaborado según la tradición de España" eller "elaborado según la tradición de Bélgica" eller "elaborado según la tradición de Francia" eller "elaborado según la tradición de los Países Bajos" eller "elaborado según la tradición de Portugal" eller "elaborado según la tradición del Reino Unido" eller "elaborado según la tradición de" följt av namnen på alla eller några av dessa medlemsstater eller tredjelandet.
- (34) "Agrião de Água" bör åtföljas av uppgiften "produzido segundo a tradição de Portugal" eller "produzido segundo a tradição de Bélgica" eller "produzido segundo a tradição de Espanha" eller "produzido segundo a tradição de França" eller "produzido segundo a tradição dos Países Baixos" eller "produzido segundo a tradição de Reino Unido" eller "produzido segundo a tradição de" följt av namnen på alla eller några av dessa medlemsstater eller tredjelandet.
- (35) "Waterkers" bör åtföljas av uppgiften "vervaardigd volgens de traditie van België" eller "vervaardigd volgens de traditie van Spanje" eller "vervaardigd volgens de traditie van Frankrijk" eller "vervaardigd volgens de traditie van Nederland" eller "vervaardigd volgens de traditie van Portugal" eller "vervaardigd volgens de traditie van Verenigd Koninkrijk" eller "vervaardigd volgens de traditie van" följt av namnen på alla eller några av dessa medlemsstater eller tredjelandet.
- (36) "Brunnenkresse" bör åtföljas av uppgiften "hergestellt nach der Tradition Belgiens" eller "hergestellt nach der Tradition Spaniens" eller "hergestellt nach der Tradition Frankreichs" eller "hergestellt nach der Tradition der Niederlande" eller "hergestellt nach der Tradition Portugals" eller "hergestellt nach der Tradition Vereinigten Königreichs" eller "hergestellt nach der Tradition" följt av namnen på alla eller några av dessa medlemsstater eller tredjelandet.
- (37) Följaktligen bör namnet "Watercress", "Cresson de Fontaine", "Berros de Agua", "Agrião de Água", "Waterkers" och "Brunnenkresse" få fortsätta att användas inom unionens territorium för produkter som inte uppfyller produktspecifikationen för "Watercress"/"Cresson de Fontaine"/"Berros de Agua"/"Agrião de Água"/"Waterkers"/"Brunnenkresse" "tillverkad i enlighet med traditionen i" Belgien, Spanien, Frankrike, Nederländerna, Portugal och Förenade kungariket, förutsatt att tillämpliga principer och bestämmelser i unionens rättsordning följs.
- (38) Mot bakgrund av ovanstående bör namnet "Watercress"/"Cresson de Fontaine"/"Berros de Agua"/"Agrião de Água"/"Waterkers"/"Brunnenkresse" föras in i registret över garanterade traditionella specialiteter.

- (39) Den konsoliderade produktspecifikationen, inbegripet hänvisningen till uppgifterna och de icke väsentliga ändringar av produktspecifikationen som Förenade kungariket och Belgien kommit överens om, bör offentliggöras endast i informationssyfte.
- (40) De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från kommittén för kvalitetspolitik för jordbruksprodukter.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Namnet "Watercress"/"Cresson de Fontaine"/"Berros de Agua"/"Agrião de Água"/"Waterkers"/"Brunnenkresse" (GTS) ska föras in i registret.

Namnet i första stycket avser en produkt i klass 1.6 Frukt, grönsaker och spannmål, bearbetade eller obearbetade enligt bilaga XI till kommissionens genomförandeförordning (EU) nr 668/2014 ⁽¹⁾.

Artikel 2

"Watercress" ska åtföljas av uppgiften "made following the tradition of the United Kingdom" eller "made following the tradition of Belgium" eller "made following the tradition of Spain" eller "made following the tradition of France" eller "made following the tradition of The Netherlands" eller "made following the tradition of Portugal" eller "made following the tradition of" följt av namnen på alla eller några av dessa medlemsstater eller tredjelandet.

"Cresson de Fontaine" ska åtföljas av uppgiften "produit selon la tradition de la France" eller "produit selon la tradition de la Belgique" eller "produit selon la tradition de l'Espagne" eller "produit selon la tradition des Pays Bas" eller "produit selon la tradition du Portugal" eller "produit selon la tradition du Royaume-Uni" eller "produit selon la tradition de" följt av namnen på alla eller några av dessa medlemsstater eller tredjelandet.

"Berros de Agua" ska åtföljas av uppgiften "elaborado según la tradición de España" eller "elaborado según la tradición de Bélgica" eller "elaborado según la tradición de Francia" eller "elaborado según la tradición de los Países Bajos" eller "elaborado según la tradición de Portugal" eller "elaborado según la tradición del Reino Unido" eller "elaborado según la tradición de" följt av namnen på alla eller några av dessa medlemsstater eller tredjelandet.

"Agrião de Água" ska åtföljas av uppgiften "produzido segundo a tradição de Portugal" eller "produzido segundo a tradição de Bélgica" eller "produzido segundo a tradição de Espanha" eller "produzido segundo a tradição de França" eller "produzido segundo a tradição des Países Baixos" eller "produzido segundo a tradição de Reino Unido" eller "produzido segundo a tradição de" följt av namnen på alla eller några av dessa medlemsstater eller tredjelandet.

"Waterkers" ska åtföljas av uppgiften "vervaardigd volgens de traditie van België" eller "vervaardigd volgens de traditie van Spanje" eller "vervaardigd volgens de traditie van Frankrijk" eller "vervaardigd volgens de traditie van Nederland" eller "vervaardigd volgens de traditie van Portugal" eller "vervaardigd volgens de traditie van Verenigd Koninkrijk" eller "vervaardigd volgens de traditie van" följt av namnen på alla eller några av dessa medlemsstater eller tredjelandet.

"Brunnenkresse" ska åtföljas av uppgiften "hergestellt nach der Tradition Belgiens" eller "hergestellt nach der Tradition Spaniens" eller "hergestellt nach der Tradition Frankreichs" eller "hergestellt nach der Tradition der Niederlande" eller "hergestellt nach der Tradition Portugals" eller "hergestellt nach der Tradition Vereinigten Königreichs" eller "hergestellt nach der Tradition" följt av namnen på alla eller några av dessa medlemsstater eller tredjelandet.

⁽¹⁾ Kommissionens genomförandeförordning (EU) nr 668/2014 av den 13 juni 2014 om tillämpningsföreskrifter för Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 1151/2012 om kvalitetsordningar för jordbruksprodukter och livsmedel (EUT L 179, 19.6.2014, s. 36).

Artikel 3

Namnet "Watercress", "Cresson de Fontaine", "Berros de Agua", "Agrião de Água", "Waterkers" och "Brunnenkresse" får fortsätta att användas inom unionens territorium för produkter som inte uppfyller produktspecifikationen för "Watercress"/"Cresson de Fontaine"/"Berros de Agua"/"Agrião de Água"/"Waterkers"/"Brunnenkresse" tillverkad i enlighet med traditionen i" Belgien, Spanien, Frankrike, Nederländerna, Portugal och Förenade kungariket, förutsatt att tillämpliga principer och bestämmelser i unionens rättsordning följs.

Artikel 4

Den konsoliderade produktspecifikationen återfinns i bilagan till denna förordning.

Artikel 5

Denna förordning träder i kraft den tjugonde dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 18 oktober 2022.

På kommissionens vägnar
Ursula VON DER LEYEN
Ordförande

BILAGA

**”WATERCRESS”/”CRESSON DE FONTAINE”/”BERROS DE AGUA”/”AGRIÃO DE ÁGUA”/”WATERKERS”/
”BRUNNENKRESSE”**

EU-nr: TSG-GB-0062 – 6.12.2010

Förenade kungariket**1. NAMN SOM SKA REGISTRERAS**

”Watercress”/”Cresson de Fontaine”/”Berros de Agua”/”Agrião de Água”/”Waterkers”/”Brunnenkresse”

Namnet ska åtföljas av uppgiften ”tillverkad i enlighet med traditionen i Förenade kungariket” eller ”tillverkad i enlighet med traditionen i Belgien” eller ”tillverkad i enlighet med traditionen i Spanien” eller ”tillverkad i enlighet med traditionen i Frankrike” eller ”tillverkad i enlighet med traditionen i Nederländerna” eller ”tillverkad i enlighet med traditionen i Portugal” eller ”tillverkad i enlighet med traditionen i” följt av namnen på alla eller några av dessa medlemsstater eller tredjelandet.

2. PRODUKTYP

Klass 1.6 Frukt, grönsaker och spannmål, bearbetade eller obearbetade

3. SKÅL TILL REGISTRERINGEN**3.1 Det rör sig om en produkt som**

- är resultatet av en viss produktions- eller bearbetningsmetod eller har en viss sammansättning som överensstämmer med traditionell praxis för produkten eller livsmedlet i fråga
- är framställd av råvaror eller ingredienser som används traditionellt

”Watercress”/”Cresson de Fontaine”/”Berros de Agua”/”Agrião de Água”/”Waterkers”/”Brunnenkresse” från frön av *Nasturtium officinale* odlas i rinnande vatten genom en traditionell produktionsmetod som har använts i över 200 år.

3.2 Det rör sig om ett namn som

- traditionellt har använts för att benämna den specifika produkten
- avser produktens traditionella karaktär eller särskilda egenskaper

I flera århundraden, till och med innan den kommersiella produktionen tog fart i Europa för över 200 år sedan, användes namnet ”water-cress” i Förenade kungariket, ”cresson de fontaine” i Frankrike, ”berros de agua” i Spanien, ”agrião de água” i Portugal, ”waterkers” i Holland och Belgien och ”Brunnenkresse” i Tyskland för att beteckna denna typ av krasse som odlas i rinnande vatten. Krasse är växtnamnet och vatten utgör beskrivningen.

4. BESKRIVNING**4.1 Beskrivning av den produkt som namnet i punkt 1 avser, inbegripet dess huvudsakliga fysiska, kemiska, mikrobiologiska eller organoleptiska egenskaper, som visar på produktens särskilda egenskaper (artikel 7.2 i denna förordning)**

”Watercress”/”Cresson de Fontaine”/”Berros de Agua”/”Agrião de Água”/”Waterkers”/”Brunnenkresse”, med det botaniska namnet *Nasturtium officinale*, är en vattenlevande eller delvis vattenlevande växt som fortfarande växer vilt i vattendrag och källor i Europa och i många andra länder i världen med tempererat klimat. Växten är förankrad i botten eller på sidan av vattendraget eller källan genom rotsystemet så att den inte spolats bort. Skörd och försäljning av vildväxande ”Watercress”/”Cresson de Fontaine”/”Berros de Agua”/”Agrião de Água”/”Waterkers”/”Brunnenkresse” påverkas inte av denna produktspecifikation, som endast gäller kommersiell produktion.

I kommersiell produktion återskapas sättet som växten växer på i naturen med hjälp av näringsämnen från det rinnande vattnet. Detta är vad konsumenterna förväntar sig och anser att vattenkrasse är – vattnet är odlingssubstratet och krassen är växten.

De botaniska synonymerna för *Nasturtium officinale* är *Rorippa nasturtium-aquaticum*, *Nasturtium nasturtium-aquaticum* och *Sisymbrium nasturtium-aquaticum* L. Dessa speglar växtens sanna akvatiska natur och hur den växer.

Den produkt som tillhandahålls konsumenterna kan variera i fråga om stjälkens totala längd, bladens storlek och typ av presentation och förpackning.

Den traditionellt odlade grödan skördas från vatten och kännetecknas av mjuka, mellangröna, fuktiga blad med obruten kant och oval form. Stjälkarna är krispiga, har lite ljusare färg och kan ha sidorötter som sträcker sig från bladskäftet till stjälken.

Mikrobiologiska egenskaper:

De mikrobiologiska egenskaperna härrör från den miljö som växten odlas i; genom att den odlas kommersiellt i rinnande källvatten eller borrhål får grödan en epifytisk mikrobiell population som i regel innehåller en stor mängd goda *Pseudomonas* sp. Växten odlas i rinnande vatten med hög mikrobiologisk kvalitet.

Fysiska egenskaper:

- Växten har omväxlande, parflikiga sammansatta blad med 3–11 avlånga till ovala småblad. Bladen är blanka, mörkgröna, med rund spets. De är släta utan tänder eller med vågiga, tandade kanter. Färgen är vanligtvis grön (HEX-kod 008000) till mörkgrön (HEX-kod 006400).
- Krypande eller flytande stjälkar som är saftiga eller köttiga.
- Släta, fibrösa rötter som gör att rotningen kan ske var som helst längs den nedsänkta stjälken, men främst vid noderna.
- Växten har vita blommor med fyra kronblad som är 3–5 millimeter i diameter, i terminalblomställningar och i blomställningar från de översta bladens axel. Små vita och gröna blommor blommar i blomkorg. Blomningen är en del av växtens naturliga livscykel och äger rum under de tidiga sommarmånaderna när dagarna börjar bli som längst.
- I jämförelse hör värgyllen till släktet *Barbarea verna*, som ger enkla, parflikiga, delade gröna blad på en stjälk och som under blomningstiden har gula blommor.

Kemisk sammansättning:

- "Watercress"/"Cresson de Fontaine"/"Berros de Agua"/"Agrião de Água"/"Waterkers"/"Brunnenkresse" är rik på glukosinolater och är ensam om att ha mycket B-fenyletylglukosinolat som utsöndrar fenyletylisotiocyanat (PEITC). PEITC utsöndras när växten tuggas och svarar för den karakteristiska skarpa smaken. Den peppriga karakteristiska smaken beror på växtens naturliga senapsoljor. Stress påverkar PEITC-halterna i växten. Om grödan stressas på grund av låga eller höga temperaturer, eller om den lider av vattenbrist, producerar växten varierande halter av PEITC.

Organoleptiska egenskaper:

Provningar där "Watercress" jämförts med landodlad krasse har visat att "Watercress" är mörkare/grönare än landodlad krasse samt att den är mycket pepprigare och har en mjukare textur.

En ytterligare sensorisk utvärdering som gjordes 2009 visade också att landodlad vattenkrasse har en svagare och mindre pepprig smak. Vissa kommentarer som dokumenterades visade även att det vattenodlade provet hade mörkare blad och en mjukare textur.

Av dessa två bedömningar framgår att vid båda tillfällena har det i professionellt utförda bedömningar av landodlade grödor och grödor odlade i rinnande vatten uppvisats skillnader mellan grödorna, och när en preferens skulle anges identifierades "Watercress"/"Cresson de Fontaine"/"Berros de Agua"/"Agrião de Água"/"Waterkers"/"Brunnenkresse" som överlägsen – bara utifrån de organoleptiska egenskaperna.

Karakteristiskt för "Watercress"/"Cresson de Fontaine"/"Berros de Agua"/"Agrião de Água"/"Waterkers"/"Brunnenkresse" är att den har en senapslik eftersmak. Den är pepprig, stark och aningen bitter.

- 4.2 Beskrivning av den produktionsmetod som producenterna ska använda för att framställa den produkt som namnet i punkt 1 avser, inbegripet, om det är lämpligt, typ av råvaror och egenskaper hos de råvaror eller ingredienser som används samt den metod som används vid beredningen av produkten (artikel 7.2 i denna förordning)

”Watercress”/”Cresson de Fontaine”/”Berros de Agua”/”Agrião de Água”/”Waterkers”/”Brunnenkresse” ska odlas i rinnande vatten genom att använda frön från *Nasturtium officinale*. Fröna får dock sås på lämpligt underlag i en förökningsanläggning, och sticklingarna får överföras till produktionsbäddarna.

Grödan kan växa året om i särskilt konstruerade bäddar. Temperaturen på det rinnande vattnet som kommer från naturliga källor eller borrhål ligger vanligen mellan 10 °C och 18 °C, vilket skyddar grödan från varmt och kallt väder.

För att grödan ska kunna ha relativt enhetliga och konsekventa PEITC-halter (och därmed relativt enhetlig smak) måste den ha stabila och stressfria växtförhållanden vad gäller temperatur, vattentillgång och gödselmedel. Det bästa sättet att upprätthålla temperaturen är ha en vattenbaserad odling, där rinnande vatten hela tiden finns tillgängligt genom växtens hela livscykel. Det rinnande vattnet svalkar grödan under varma dagar och värmer den under kalla dagar.

Vattentillgång:

Traditionellt har vattnet kommit från djupa naturliga källor rika på mineraler, eller borrhål, antingen med naturliga flöden eller uppumpade. Andra källor är dock tillåtna om de har godtagbart hög mikrobiologisk kvalitet (mål: fria från kolibakterier, tolerans: 100 kolonibildande enheter per 100 ml, mål: fria från listeria, tolerans: 100 kolonibildande enheter per 100 ml, mål: fria från salmonella, fria från STEC) och är fria från föroreningar av ytvatten. Vattnet ska ha en kvalitet som är lämplig för framställning av minimalt bearbetade livsmedel, dvs. vatten som kan konsumeras utan att kokas.

Utformning av bäddar:

Produktionsbäddarnas position avgörs vanligen av vattenkällan och utloppet. Produktionsbäddarna utformas med ogenomträngliga sidor, eventuellt på en sluttning från den punkt där vattnet rinner in i bädden, och på ett sätt som förhindrar att ytvatten eller avrunnet vatten tar sig in. Traditionellt har det inkommande vattnet kanaliserats och reglerats in till de enskilda bäddarna genom ventiler, kranar eller enkla öppningar i inloppsväggen. Modernare jordbrukssystem har konstruerats på ett sådant sätt att de möjliggör automatiserade försörjningssystem från vattenkällor samt temperaturreglering och vatten- och gödselomsörjning. Bäddarnas areal varierar beroende på plats och land. Inget ytvatten eller avrunnet vatten får komma in i området. Det får inte finnas några permanenta gytjiga områden som skulle kunna utgöra en livsmiljö för tusensnäckan.

Produktionsmetoder:

Nya grödor bör sås från frön, för att förebygga tillväxten av virus, varav vissa är fröburna. Fröna kan sås direkt i bäddarna, men det vanligaste är att de sås i kompost eller substratmaterial vid en förökningsanläggning och får växa fram till att det första riktiga bladet dyker upp (ungefär 3–5 cm högt). Under tidig sommarodling måste nya grödor från frön gå igenom den naturliga blomningstiden, som pågår vid den här tiden på året. Andra månader kan produkten skördas från återväxt, en process som gör att den skördade grödan blir till en ny gröda. Många odlare framställer sina egna frön genom att låta vissa grödor blomma och fröa, men det går även att få tag på frön från utsädesföretag.

Direktsådd kan ske för hand eller med maskin över produktionsbäddarna. Likaså kan de sticklingar som såtts i förökningsområden planteras för hand eller med maskin så att lämplig täthet på bädden uppnås. På så sätt kan näringsberikad fukt bevaras, vilket ger upphov till tidig rotinfiltrering och förankring.

Därefter kan det inkommande näringsberikade vattnet flöda över grunden, så att grödan erhåller de mineraler och spårelement som den behöver för att växa. Vattenflödet ökas allteftersom grödan mognar för att uppfylla grödans behov.

Standardiserat gödselmedel med hög fosforhalt för trädgårdsnäring kan användas för att komplettera näringsämnen från vattnet och bäddarna, och används i lämplig utsträckning beroende på grödornas behov.

Grödan måste odlas i rinnande vatten, även om dess rotsystem kan fästa sig i kanterna. Landodlad krasse från frön av *Lepidium sativum* L. odlas helt och hållet i jord och skiljer sig från vattenodlad ”Watercress”/”Cresson de Fontaine”/”Berros de Agua”/”Agrião de Água”/”Waterkers”/”Brunnenkresse”.

Skörd:

"Watercress"/"Cresson de Fontaine"/"Berros de Agua"/"Agrião de Água"/"Waterkers"/"Brunnenkresse" skördas för försäljning med eller utan rötter eller substrat och säljs sköljd eller osköljd. Buntad produkt kännetecknas av bleka stjälkar som saknar blad och rötter, är 5–6 cm långa och hålls samman med ett gummiband eller snöre. Längst upp på stjälkarna bildar bladen, på 2–5 cm, buntens "huvud". Det kan dock finnas skillnader i hur produkten saluförs, både i fråga om själva produkten (lösa blad, rosetter, med eller utan rötter och/eller substrat) och i fråga om förpackning.

4.3 Beskrivning av de viktigaste faktorer som visar på produktens traditionella karaktär (artikel 7.2 i denna förordning)

Den traditionella karaktären hos "Watercress"/"Cresson de Fontaine"/"Berros de Agua"/"Agrião de Água"/"Waterkers"/"Brunnenkresse" är förankrad i produktionsmetoden och har förknippats med rinnande vatten i tusentals år. Historiskt sett har grödan alltid förknippats med produktion i vattenmiljö och dess morfologi och smak har inte förändrats av urval och förädling. I dag är denna växt fortfarande identisk med bilder på den från romartiden.

Den moderna läkekonstens fader Hippokrates sägs ha valt platsen för världens första sjukhus, på ön Kos, nära en å som lämpade sig för att odla växten, som han betraktade som väsentlig för behandlingen av sina patienter. Romarna odlade också "Watercress"/"Cresson de Fontaine"/"Berros de Agua"/"Agrião de Água"/"Waterkers"/"Brunnenkresse" i rinnande vatten.

I sin bok *Complete Herbal*, publicerad 1653, beskriver Nicholas Culpeper vattenkrasse som att den växer i små rinnande bäckar.

Den första kommersiella odlingen av "Watercress"/"Cresson de Fontaine"/"Berros de Agua"/"Agrião de Água"/"Waterkers"/"Brunnenkresse" bedrevs i Tyskland i mitten av 1700-talet, och grödan odlades i stor utsträckning i södra Englands rena och fritt rinnande åar under tidigt 1800-tal. Det är en metod för kommersiell framställning som är i stort sett oförändrad, trots att metoden att odla "Watercress"/"Cresson de Fontaine"/"Berros de Agua"/"Agrião de Água"/"Waterkers"/"Brunnenkresse" i rinnande vatten går tillbaka till romartiden. I fråga om framställningen i Frankrike skrev Adolphe Chatin 1866 om diken där rikliga mängder av "Cresson de Fontaine" odlades, och att odlingen upprättades i flera år på vattenkällor.

I slutet av 1800-talet var "Watercress"/"Cresson de Fontaine"/"Berros de Agua"/"Agrião de Água"/"Waterkers"/"Brunnenkresse" en viktig källa till sysselsättning och intäkter, och grödan levererades till större städer i hela norra Europa. I exempelvis Förenade kungariket byggdes järnvägen ut till Alresford, Hampshire, så att den kunde frakta upp till 30 ton i veckan till marknaderna i London. Den återställda ångtågsbanan är än i dag känd som "The Watercress Line".

Det finns flera filminspelningar från 1930-talet som visar "Watercress"/"Cresson de Fontaine"/"Berros de Agua"/"Agrião de Água"/"Waterkers"/"Brunnenkresse" som växer i rinnande vatten.

I alla länder måste traditionell "Watercress"/"Cresson de Fontaine"/"Berros de Agua"/"Agrião de Água"/"Waterkers"/"Brunnenkresse" odlas i rinnande vatten. Rent källvatten som stiger upp från underliggande jordlager innehåller alla de mineraler som behövs för tillväxt, men det finns vanligen en brist på fosfor. I norra Europa var fosfor lyckligtvis tillgängligt genom långsamt verkande fosforgödselmedel i form av basisk slagg, en biprodukt från den traditionella ståltillverkningsprocessen. I nästan 200 år odlades grödan med rent källvatten som kompletterades med basisk slagg i bäddarna, som tillhandahöll det fosfatgödselmedel och de spårelement som grödan inte fick av det rinnande vattnet. I dag har ståltillverkningsprocessen förändrats och basisk slagg är inte längre tillgänglig. Därför används nu långsamt verkande fosfathaltig handelsgödsel i stället.

Grödan odlas traditionellt i rinnande vatten och kännetecknas av mjuka mellangröna, fuktiga ovala löv. Stjälkarna är krispiga och den kan ha sidorötter som sträcker sig från bladskafet till stjälken. Växterna har en typisk eftersmak av senap, som är pepprig, stark och aningen bitter.
